

Dr Ewa Basiura | Tłumacz przysięgły języka angielskiego
ul. Mlaskotów 7/2 | 30-117 Kraków | 604 387 640

**TŁUMACZENIE UWIERZYTELNIONE Z JEZYKA
ANGIELSKIEGO (z załączonego dokumentu)---**

*W lewym, górnym rogu dokumentu znak graficzny w formie strzałki; w prawym, górnym rogu dokumentu logo ze znakiem graficznym: **puren® gmbh**-----*

*Na lewym marginesie dokumentu tekst o treści:
Materiały Funkcjonalne purenit-----*

Karta danych produktu-----

Materiały Funkcjonalne purenit®-----

Materiały funkcjonalne na bazie sztywnej pianki poliuretanowej (PU)-----

Zastosowanie: **ściśliwy panel izolacyjny zaprojektowany do uniwersalnego zastosowania**, na płaski dach, spadzisty dach, fasadę-----

- połączenie bez tworzenia mostków cieplnych-----

- montaż elementów-----

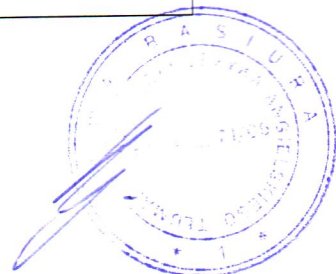
- jako materiał nośny do struktur złożonych-----

Warstwa powierzchniowa: **nielaminowana**-----

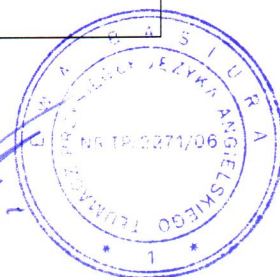
Po prawej stronie zdjęcie-----

purenit® - dane techniczne-----

Charakterystyka-	Norma / metoda testu-	Jednostka -	Specyfikacje-	Tolerancja-	
				Maks.-	Min.-
Materiał-	Materiały funkcjonalne o wysokim stopniu kompresji, do izolacji termicznej, na bazie sztywnej pianki poliuretanowej (PU), zgodne z DIN EN 13165 / DIN 14308-				



	Nieszkodliwe biologicznie i dla ekologii budynku, przetwarzalne, nieulegające rozkładowi, odporne na pleśń, odporne na wilgoć, stabilne wymiarowo, bezemisyjne wg AgBB-				
Zatwierdzenie władz budowlanych (DIBT)-	Z-23.11-1819-				
Wymiary:-					
Długość-	DIN EN 822-	mm-	2.440-		
Szerokość-	DIN EN 822-	mm-	1.220-		
Grubość-	DIN EN 823-	mm-	10 ⁴⁾ , 15 ⁴⁾ , 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60- Więcej grubości i wielkości dostępnych na życzenie-		
Gęstość-	DIN EN 1602-	kg/m ³ -	550-	+40-	-40-
Przewodność cieplna-	EN 12667-	W/(m-K)-	0,087 ³⁾ -		
Wartość projektowa (D) λ-	DIN 4108-4-	W/(m-K)-	0,096-		
Wartość znamionowa-	-	-	096-		
Wytrzymałość na ściskanie:-	-				
Naprężenie przy ściskaniu 10% ściskania-	DIN EN 826-	Mpa-	≥7,1-		
Zatwierdzone długotrwałe działanie ciśnienia < 2% ściskania-	-	MPa-	≥1,8-		
Wytrzymałość na zginanie-	DIN EN 12089-	MPa-	4,5 ²⁾ -		
Moduł sprężystości (naprężenie zginające)-	DIN EN 12089-	MPa-	30 ²⁾ -		
Opór gięcia-	DIN EN 12090-	MPa-	1-1.5 ³⁾ -		
Wytrzymałość na ścinanie-	DIN EN 12090-	MPa-	1-1.5 ³⁾ -		
Oporność na wykrętki śrub-	-	-	Wkręty do drewna 6x60-		
-	DIN EN 14358-	N/mm ² -	11,35 ²⁾ -	+0,5-	-0,5-
Spęcznienie na grubość-	DIN EN 68763-	%-	0,8 ³⁾ -		
Reakcja na ogień:-	Nietłący się, nietopiący się, bez płonących cząstek-				
Klasyfikacja ogniowa / RtF (UE)-	DIN EN 13501-1-	E / D-s3, d0 ²⁾ -			
Klasa materiału budowlanego (D)-	DIN 4102-1-	B2-			
Współczynnik ogniowy (CH)	BKZ-	5,3-			
Stabilność temperatury-	-	°C-	-50 do +100, krótkofalowo do +250 °C-		
Wchłanianie wilgoci-	DIN ISO 12571-	% masy-	≤3-		
Wchłanianie wody-	DIN EN 1609-	kg/m ² -	≤0,5-		
Dyfuzja pary wodnej μ-	EN 12086-	8-			
Liniowy współczynnik rozszerzalności-	DIN EN 1604-	1/K-	5·10 ^{-5 2)} -		



2) test orientacyjny – element nie podlega stałej zewnętrznej kontroli ani fabrycznemu systemowi kontroli produkcji-----

3) Wartości laboratoryjne-----

4) niekontrolowany zakres grubości – zastrzega się odstępstwa od wartości technicznych-----

CE | Prüfstelle: 0751 FIW Monachium-----

DIN EN 13501-----

www.puren.com/download -----

FIW Monachium | Weryfikacja stałości właściwości-puren gmbh, Rengoldschauser Straße 4, D-88662 Überlingen, Tel.: 07551 8099-555, Faks: 8099-156, industrie@puren.com | www.puren.com -----

State of the Art 02/2016-----

Celem naszych materiałów broszurowych jest wyłącznie udzielanie rad zgodnie z naszą najlepszą wiedzą. Ich treść nie jest w żaden sposób prawnie wiążąca.-----

Repertorium Nr 348/2017

Jako tłumacz przysięgły języka angielskiego oświadczam, że powyższe tłumaczenie jest zgodne z przedstawionym mi dokumentem.

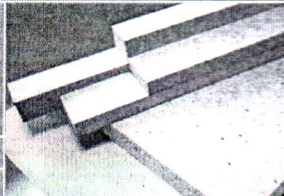
Kraków, dnia 9 maja 2017 roku.




Product Data Sheet

purenit[®] Functional Materials

Functional Materials on the Basis of Polyurethan- rigid foam (PU)	
Application	<p>compression insulation panel designed for universal application in flat roof, steep roof and facade</p> <ul style="list-style-type: none"> - thermal-bridge-free connection details - the assembly of components - as carrier material for composite structure
Surface Layer	non-laminated



purenit Functional Materials

purenit [®] - technical data					
Characteristics	Norm / test Method	Unit	Specifications	Tolerance	
				max	min
Material	high-compressed, thermally-insulating Functional Materials on the Basis of Polyurethan- rigid foam (PU) to DIN EN 13165 / DIN 14308 Biological and building ecology harmless, recyclable, rotproof, mould- and resistant to rot, moisture resistant, dimensionally stable, emission-free to AgBB				
Approval by the building authorities (DIBT)	Z-23.11-1819				
Dimensions					
Lenght	DIN EN 822	mm	2.440		
Wide	DIN EN 822	mm	1.220		
Thicknes	DIN EN 823	mm	10 ⁴⁾ , 15 ⁴⁾ , 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60 Further thicknesses and sizes available on request		
Density	DIN EN 1602	kg/m ³	550	+40	-40
Thermal conductivity	EN 12667	W/(m·K)	0,087 ³⁾		
Design value (D) λ	DIN 4108-4	W/(m·K)	0,096		
Thermal conductivity rating			096		
Compressive strength					
compression strain at 10 % compression	DIN EN 826	Mpa	≥ 7,1		
approved longterm pressure < 2% compression		MPa	≥ 1,8		
Bending strength	DIN EN 12089	MPa	4,5 ²⁾		
Elastic modulus (Bending stress)	DIN EN 12089	MPa	30 ²⁾		
Resistance to flexing	DIN EN 12090	MPa	1 - 1,5 ³⁾		
Shearing strength	DIN EN 12090	MPa	1 - 1,5 ³⁾		
Screw extractor resistance			Wood screw 6x60		
	DIN EN 14358	N/mm ²	11,35 ²⁾	+0,5	-0,5
Thickness swelling	DIN EN 68763	%	0,8 ³⁾		
Reaction to fire	non smouldering, non melting, non flaming droplets				
Fire classification / RfF (EU)	DIN EN 13501-1		E / D-s3, d0 ²⁾		
Building material class (D)	DIN 4102-1		B2		
Fire index (CH)	BKZ		5.3		
Temperature stability		°C	-50 up +100, short-therm up to +250°C		
Moisture absorption	DIN ISO 12571	Masse %	≤ 3		
Water absorption	DIN EN 1609	kg/m ²	≤ 0,5		
Water vapour diffusion μ	EN 12086		8		
Linear Coefficient of Expansion	DIN EN 1604	1/K	5·10 ^{-5 2)}		

2) orienting test - not a component of permanent external control and factory production control system

3) Laboratory values

4) unsupervised thickness range - Deviations of the technical values reserved



Prüfstelle: 0751 FIW München
DIN EN 13501
www.puren.com/download



Verification of Constancy of Performance